

MANUAL DEL PROPIETARIO

Altavoz Bluetooth portátil

Lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para futuras consultas.

MODELOS

PJ2

PJ2B



Información de seguridad

1 Inicio



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA TAPA (O PARTE TRASERA) NO HAY NINGUNA PIEZA QUE PUEDA SER REPARADA POR EL USUARIO; ACUDA A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



Este símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario de la presencia de voltajes peligrosos no aislados en el interior del producto, que podrían tener la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la documentación incluida con el producto.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR RIESGOS DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN: El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no se deben poner objetos que contengan líquido, como jarrones, sobre él.

ADVERTENCIA: No instale este equipo en un espacio cerrado, como una estantería o mueble similar.

PRECAUCIÓN: No utilice productos de alto voltaje cerca de este producto. (ej. un matamoscas eléctrico). Este producto podría dejar de funcionar correctamente debido a una descarga eléctrica.

PRECAUCIÓN: No coloque fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.

PRECAUCIÓN: No bloquee los orificios de ventilación. Instale el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante.

Las ranuras y orificios de la carcasa sirven para ventilar y garantizar un funcionamiento fiable del producto y para protegerlo de un posible sobrecalentamiento. No bloquee las aberturas colocando el aparato sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar. Este producto no se colocará en una instalación empotrada, por ejemplo, en una estantería, a menos que se disponga de la ventilación adecuada y siempre se hará siguiendo las instrucciones del fabricante.

PRECAUCIÓN relacionada con el cable de alimentación

El enchufe de alimentación es el dispositivo de desconexión. En caso de emergencia, se podrá acceder fácilmente al enchufe de alimentación.

Consulte la página de especificaciones del manual del propietario para estar seguro de conocer los requisitos de corriente.

No sobrecargue las tomas de pared. Las tomas sobrecargadas, sueltas o dañadas, las alargaderas, los cables de alimentación desgastados o el aislamiento de los cables dañados pueden suponer un peligro. Las citadas condiciones pueden dar lugar al riesgo de descargas eléctricas o un incendio. Periódicamente examine el cable de su dispositivo, y si su apariencia indica daño o deterioro, desconéctelo, interrumpa el uso del dispositivo y reemplace el cable por un recambio exacto obtenido en un centro de servicio autorizado. Proteja el cable de alimentación de los abusos físicos o mecánicos, evitando que se retuerza, que aplaste o se enganche en una puerta y no pisándolo. Ponga especial atención a los enchufes, tomas de corriente y al punto donde el cable sale del dispositivo.

AVISO: Para la información de marcado de seguridad, incluida la identificación del producto y la alimentación nominal, consulte la etiqueta principal de la parte inferior o la otra superficie del producto.

PRECAUCIÓN al utilizar este producto en entornos de baja humedad

- Puede causar electricidad estática en entornos de baja humedad.
- Se recomienda utilizar este producto tras tocar un objeto metálico conductor de la electricidad.

Este dispositivo está equipado con una batería o acumulador portátil.

Forma segura de quitar la batería del equipo: Retire la batería o el paquete de baterías usadas siguiendo el orden inverso al de instalación. Para prevenir la contaminación del ambiente y una posible amenaza a la salud de humanos y animales, la batería usada debe ser colocada en un contenedor adecuado en un punto de recolección designado. No elimine las pilas o la batería junto con otros residuos. Se recomienda el uso de los sistemas locales de recolección de baterías y acumuladores. La batería no debe ser expuesta a calor excesivo como los rayos del sol, el fuego o similares.

Símbolos

~	Hace referencia a corriente alterna (CA)
≡	Hace referencia a corriente continua (CC)
☐	Hace referencia a equipos de clase II.
⏻	Hace referencia a reposo.
I	Hace referencia a "ENCENDIDO" (alimentación).
⚡	Hace referencia a voltaje peligroso.

Índice

1 Inicio

- 2 Información de seguridad
- 6 Características únicas
- 6 Introducción
- 7 Altavoz

2 Conexión

- 8 Conectando el Adaptador AC
- 8 – Comprobación del estado de carga
- 9 – Comprobación del estado de la batería
- 10 Funcionamiento básico
- 10 – Uso del botón de encendido
- 10 – Conexión Bluetooth
- 10 – Estado de LED Bluetooth
- 11 – Guía de utilización simple
- 12 Función manos libres
- 13 Escuchar música desde un dispositivo externo
- 14 Uso de la tecnología BLUETOOTH®
- 14 – Escuchar música almacenada en dispositivos BLUETOOTH
- 16 Emparejamiento múltiple
- 17 Otras operaciones
- 17 – Reinicio
- 17 – Aviso para el apagado automático

3 Funcionamiento

- 18 Solución de problemas

4 Resolución de problemas

- 19 Marcas comerciales y licencia
- 19 Manejo de la unidad
- 20 Especificaciones

1

2

3

4

Características únicas

Apagado automático

Esta unidad admite el auto apagado para ahorrar consumo de energía. (Página 17)

Portable In

Escuche música desde tu dispositivo portátil. (smartphone, notebook, etc..)

BLUETOOTH®

Se escucha la música almacenada en su dispositivo **Bluetooth**.

Introducción

Símbolos utilizados en este manual

! Nota

Indica notas especiales y características de funcionamiento.

! Precaución

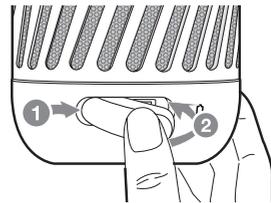
Indica precauciones para evitar posibles daños.

! Precaución

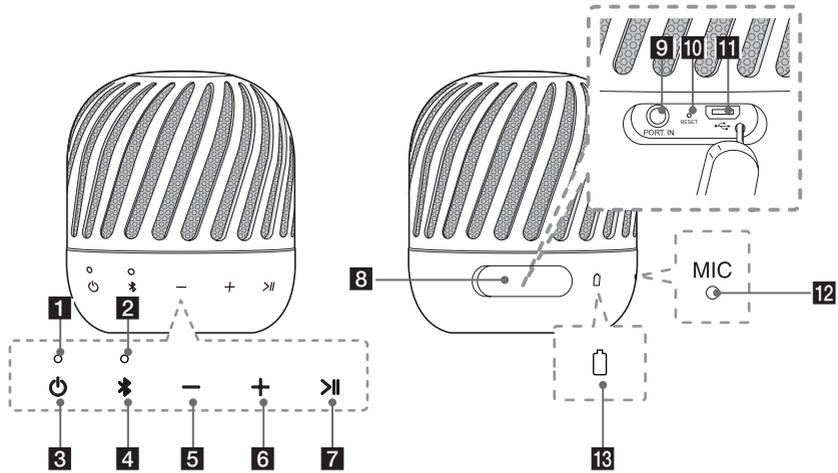
Resistente a salpicaduras (IPX4)

Esta unidad es resistente a las salpicaduras según IPX4. IPX4 es resistente a las salpicaduras de lluvia o salpicaduras de agua. Esta unidad es un altavoz inalámbrico resistente a las salpicaduras pero puede dañarse cuando se utiliza bajo el agua. Evite los casos siguientes.

- No utilice la unidad bajo el agua u otro líquido.
- No pulverice agua sobre la unidad a propósito.
- Cuando la batería se esté cargando, no exponga la unidad al agua.
- En caso de contacto con el agua, limpie con un paño suave y seco.
- Los puertos no son resistentes a salpicaduras. Si desea un efecto antisalpicaduras, cierre la cubierta del puerto de forma segura, de izquierda a derecha, como sigue.



Altavoz



1 LED de alimentación eléctrica

2 LED **Bluetooth**

3 ⏻

Enciende / Apaga: Púlselo.

4 ↻

- Añade un dispositivo **Bluetooth** para emparejamiento múltiple. (Mantenga pulsado ↻)
- Cambia a **Bluetooth** en modo portátil. (Pulse ↻)

* Cuando se conecta el cable portátil, la función cambia a modo portátil automáticamente.

5 — : Baja el volumen.

6 + : Sube el volumen.

7 >||

- Inicia, pone en pausa u omite la reproducción en modo **Bluetooth**. (Página 11)
- Recibe una llamada en el dispositivo **Bluetooth**. (Página 12)
- Silencia el sonido del portátil.

8 Tapa de puerto

9 PORT.IN (Conector Portable In)

Escucha música con su dispositivo portátil.

10 Orificio RESET

11 Puerto USB para la carga

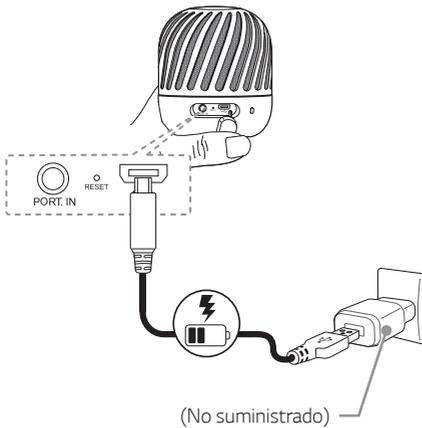
12 MIC (Micrófono)

13 LED de batería

Conectando el Adaptador AC

Este altavoz usa una batería integrada. Antes de utilizarla, cargue la batería conectando el adaptador de CA.

1. Conecte el cable USB suministrado al adaptador de CA.
2. Conecte el cable USB al puerto USB del altavoz.
3. Conecte el adaptador de CA a la toma de CA.



Si la batería se ha cargado completamente en el modo de carga, el LED cambia de rojo a verde. El LED de la batería se apaga después de 15 segundos.

⚠ Precaución

No se incluye el adaptador CA. Se recomienda utilizar el adaptador de 5 VCA aprobado por LG Electronics Inc. (más de 1,8 A) con esta unidad para evitar el peligro de explosión. Si no utiliza el adaptador recomendado, no podrá realizar la carga o el tiempo de carga será diferente.

Comprobación del estado de carga

Cuando se está cargando la batería del altavoz, puede comprobar el estado de carga con el LED de la batería.

LED	Descripción
Verde Apagado	La batería está totalmente cargada.
Rojo	Cargando la batería.

! Nota

- El tiempo de funcionamiento aproximado es de 5 horas. (Con la batería totalmente cargada y reproducción continua con un nivel de volumen del 50%.) Puede variar dependiendo del estado de la batería y las condiciones de funcionamiento.
- Si escucha la música durante la carga, se necesitará más tiempo para completar la carga.
- Cuando el altavoz no se esté cargando por sobrecalentamiento, el LED de la batería se iluminará alternativamente en rojo y ámbar. Y se detendrá la carga.
- Si se apaga el LED de la batería, la batería del altavoz se ha cargado completamente.

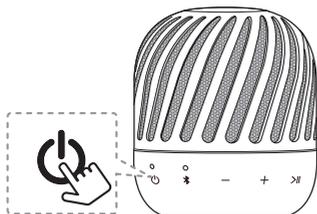
Comprobación del estado de la batería

Si se enciende, puede comprobar el estado de carga presionando cualquier botón. Entonces, cambiará el LED de la batería según el estado de la batería.

LED	Descripción	Estado
 Verde	El LED de la batería se ilumina en verde.	 $\geq 70\%$
 Ámbar	El LED de la batería se ilumina en ámbar.	 $\geq 10\%$
 Rojo	El LED de la batería parpadea en rojo con el sonido.	 $< 10\%$

Funcionamiento básico

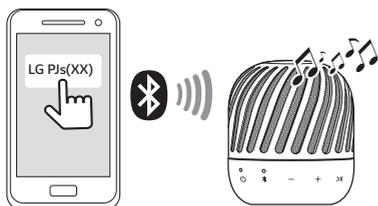
Uso del botón de encendido



Encendido / Apagado

Pulse el botón .

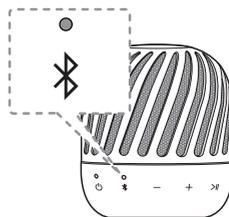
Conexión Bluetooth



Reproduzca la música en el dispositivo Bluetooth. Tras el emparejamiento, puede controlar la reproducción con los botones de la unidad. (página 11, 14-15)

Estado de LED Bluetooth

Compruebe el LED **Bluetooth** antes de conectar un dispositivo **Bluetooth**.



LED	Estado	Descripción
 	El LED Bluetooth parpadea con el sonido.	Buscando un dispositivo Bluetooth .
 	El LED Bluetooth se ilumina con el sonido.	El dispositivo Bluetooth está conectado.

! Nota

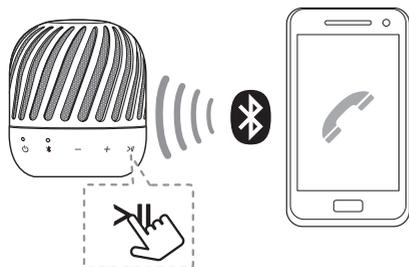
Cuando se haya realizado el emparejamiento, no deberá realizarlo de nuevo, incluso si apaga la unidad.

Guía de utilización simple

Función	Cómo	Estado
Encendido	Pulse el botón  .	El LED se enciende con el sonido.
Apagado	Pulse el botón  .	El LED se apaga con el sonido.
Emparejamiento Bluetooth	Cuando parpadee el LED Bluetooth , seleccione LG PJs (XX) de la lista de dispositivos del dispositivo Bluetooth .	El LED Bluetooth se ilumina con el sonido.
Reproducir / Pausa	Pulse  .	-
Avance rápido	Pulse  dos veces.	-
Retroceder	Pulse  tres veces.	-
Control de volumen.	Pulse  o  .	Cuando esta unidad alcance el volumen máximo o el volumen mínimo, podrá oír una señal acústica.
Manos libres	Pulse  .	Recibir y desconectar una llamada.
Emparejamiento múltiple	Mantenga pulsado  durante 2 segundos para agregar otro dispositivo Bluetooth .	Durante la búsqueda de otro dispositivo, parpadea el LED Bluetooth . Después de la sincronización, el LED Bluetooth permanece iluminado en blanco con el sonido.
Inicialización del Bluetooth	Mantenga pulsado  durante 7 segundos.	El LED de encendido y Bluetooth parpadea 4 veces.

Función manos libres

Puede recibir llamadas entrantes en su dispositivo **Bluetooth** en esta unidad. Conecte la unidad a un dispositivo **Bluetooth**.



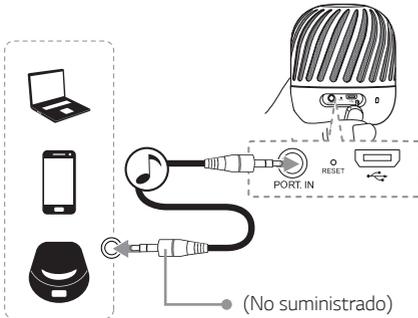
Función	Cómo
Recibir una llamada.	Pulse > .
Rechazar una llamada.	Mantenga presionado > durante 2 segundos.
Finalizar la llamada.	Pulse > .

! Nota

- Esta función solamente se puede utilizar con smartphone.
- Para ajustar el volumen de la llamada, pulse los botones **-**, **+** en la unidad.
- Cuando se reciba una llamada, puede sonar el tono de llamada según el dispositivo **Bluetooth**. (Por ejemplo, dispositivos iOS)
- En modo de emparejamiento múltiple, puede recibir en el altavoz solamente la llamada de uno de los dispositivos conectados (página 16)
- Si conecta la llamada entre dispositivos **Bluetooth** conectados mediante emparejamiento múltiple, el manos libres no funcionará correctamente. (Página 16)
- Para usar este modo, algunos dispositivos **Bluetooth** deben cambiarse a modo de altavoz en modo de llamada. (ej. dispositivos iOS)

Escuchar música desde un dispositivo externo

La unidad se puede usar para escuchar música desde muchos tipos de dispositivos externos.



1. Conecte el dispositivo externo al conector Portable In de la unidad.
2. Encienda pulsando el botón .
3. Encienda el dispositivo externo e inicie su reproducción.

Nota

- Cuando se conecta el cable portátil, la función cambia a modo portátil automáticamente.
- En el modo portátil, el altavoz limita la conexión **Bluetooth** para evitar conexiones **Bluetooth** no deseadas.

Uso de la tecnología BLUETOOTH®

Acerca de BLUETOOTH

Bluetooth es una tecnología de comunicación inalámbrica para conexiones de corta distancia.

El sonido puede interrumpirse si se producen interferencias de otras ondas electrónicas o si se conecta el **Bluetooth** en otras habitaciones.

La conexión de dispositivos individuales bajo tecnología inalámbrica **Bluetooth** no causa ningún cambio.

Se puede utilizar un teléfono móvil con tecnología inalámbrica **Bluetooth** a través de Cascade, si la conexión se ha realizado con tecnología inalámbrica **Bluetooth**.

- Dispositivos disponibles: Teléfono inteligente, reproductor de MP3, ordenador portátil, etc..
- Versión: 3,0
- Códec: SBC

Perfiles de BLUETOOTH

Para utilizar la tecnología inalámbrica **Bluetooth**, los aparatos deben cumplir con ciertos perfiles.

Esta unidad es compatible con el perfil siguiente.

A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado)

Escuchar música almacenada en dispositivos BLUETOOTH

Emparejamiento de su unidad y dispositivo BLUETOOTH

Antes de comenzar el procedimiento de emparejamiento, asegúrese de que se haya activado la función **Bluetooth** del dispositivo **Bluetooth**. Consulte la guía de usuario de su dispositivo **Bluetooth**. Una vez realizado con éxito el emparejamiento, no es necesario volver a realizarlo.

1. Encienda la unidad cuando el LED **Bluetooth** parpadee con el sonido.
2. Encienda el dispositivo **Bluetooth** y realice el emparejamiento. Durante la búsqueda de esta unidad con el dispositivo **Bluetooth**, quizás se muestre una lista de los dispositivos encontrados en la pantalla del dispositivo **Bluetooth**, dependiendo del tipo de dispositivo **Bluetooth** de que se trate. Su unidad aparece como "LG PJs (xx)".
3. Seleccione "LG PJs (xx)".

! Nota

- XX son los dos últimos dígitos de la dirección **Bluetooth**. Por ejemplo, si su unidad tiene una dirección **Bluetooth** como 9C:02:98:4A:F7:08, usted verá "LG PJs (08)" en el dispositivo **Bluetooth**.
- Dependiendo del tipo de dispositivo **Bluetooth** de que se trate, el modo de acoplamiento puede ser diferente. Introduzca el código PIN (0000) según sea necesario.

4. Cuando esta unidad se conecta satisfactoriamente con su dispositivo **Bluetooth**, el LED **Bluetooth** se ilumina con el sonido.
5. Escuchar música.
Para reproducir música guardada en el dispositivo **Bluetooth**, consulte la guía de usuario del dispositivo **Bluetooth**.

Controles del dispositivo de Bluetooth conectado

Puede controlar con la unidad el dispositivo **Bluetooth** conectado; reproducir, pausa, saltar.

! Nota

- Esta función solo está disponible para Android OS e iOS.
- Esta función puede no estar disponible, dependiendo del dispositivo **Bluetooth**, o funcionar de manera diferente.

! Nota

- Cuando utilice tecnología **Bluetooth**, deberá hacer una conexión entre la unidad y el dispositivo **Bluetooth** tan cercana como sea posible y mantener la distancia. Sin embargo, podrían producirse problemas en los casos siguientes:
 - Hay un obstáculo entre la unidad y el dispositivo **Bluetooth**.
 - Hay un dispositivo que utiliza la misma frecuencia con tecnología **Bluetooth**, como un aparato médico, un microondas o un dispositivo LAN inalámbrico.
- Si la conexión **Bluetooth** no funciona correctamente, vaya al paso 1 de "Emparejamiento de su unidad y dispositivo BLUETOOTH" e inténtelo de nuevo.
- El sonido podría interrumpirse si otra onda electrónica interfiere en la conexión.
- Dependiendo del tipo de aparato, quizás no pueda usar la función **Bluetooth**.
- Puede disfrutar de la función **Bluetooth** con un smartphone, reproductor MP3, notebook, etc..
- Cuanto mayor sea la distancia entre la unidad y el dispositivo **Bluetooth**, peor será la calidad del sonido.
- La conexión **Bluetooth** se desconectará cuando se apague la unidad o se aleje el dispositivo **Bluetooth** de ella.
- Si se desconecta la conexión **Bluetooth**, vuelva a conectar el dispositivo **Bluetooth** a la unidad.
- Cuando se conecta un dispositivo **Bluetooth** (dispositivo iOS, etc.) a esta unidad o cuando se utiliza el dispositivo, se puede sincronizar su nivel de volumen.
- Cuando la unidad no esté conectada, parpadeará el LED **Bluetooth**.

Emparejamiento múltiple

La unidad se puede conectar en dos dispositivos **Bluetooth** al mismo tiempo.

Emparejamiento de dos dispositivos

1. Conecte la unidad a un dispositivo **Bluetooth**.
2. Cuando el dispositivo **Bluetooth** y la unidad estén conectados, mantenga pulsado el botón  durante 2 segundos. A continuación, el LED **Bluetooth** parpadeará con el sonido. La unidad cambia al modo emparejamiento múltiple.
3. Seleccione "LG PJs (XX)" de la lista de dispositivos de otro dispositivo **Bluetooth**. A continuación, el altavoz estará conectado con los dos dispositivos **Bluetooth**.
4. Cuando los dos dispositivos **Bluetooth** se conecten con éxito, se iluminará el LED **Bluetooth**.

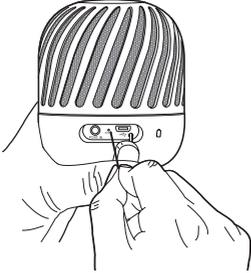
! Nota

- Puede conectar esta unidad hasta a 2 dispositivos **Bluetooth** de forma simultánea utilizando el método descrito anteriormente.
- Cuando el altavoz esté listo para el modo de emparejamiento múltiple, debe conectar otros dispositivos **Bluetooth** y un altavoz en unos minutos (ej. 1 minuto). De lo contrario se cancelará el modo de emparejamiento múltiple.
- La conexión de emparejamiento múltiple solo es compatible con dispositivos Android. (La conexión de emparejamiento múltiple puede no ser compatible, según las especificaciones del dispositivo conectado.)
- Los dispositivos **Bluetooth** desmontables/separables (por ejemplo, mochila dongle, etc..) no son compatibles con el emparejamiento múltiple.
- Incluso si esta unidad se ha conectado a 2 dispositivos **Bluetooth**, puede reproducir y controlar la música usando solo uno de los dispositivos conectados.
- Después de la conexión de emparejamiento múltiple, se necesita un tiempo para reproducir música en función de los dispositivos **Bluetooth**.
- En caso de reconexión de emparejamiento múltiple, solo un dispositivo **Bluetooth** se volverá a conectar a la unidad en forma automática. El otro dispositivo debe conectarse manualmente.
- Si sale de una distancia efectiva de **Bluetooth** sin desconectar el **Bluetooth**, se necesitarán unos pocos minutos para conectar otros dispositivos **Bluetooth**. Pero después de apagar y encender, puede conectar otros dispositivos **Bluetooth** sin tener que esperar.

Otras operaciones

Reinicio

En caso de que la unidad se quede congelada por un mal funcionamiento, presione el orificio RESET usando un objeto como un alfiler. A continuación, se apaga el altavoz. Pulse el botón  para intentar poner en funcionamiento de nuevo el altavoz.



Aviso para el apagado automático

Cuando la unidad está en modo **Bluetooth** sin reproducción de música durante 15 minutos o en modo de entrada portátil sin que se accione ningún botón durante 6 horas, esta unidad se apaga automáticamente.

Solución de problemas

Problema	Causa y corrección
Sin alimentación eléctrica.	<ul style="list-style-type: none"> • La batería está descargada. Cargue la batería. • Conecte la unidad a la alimentación eléctrica con el adaptador CA.
No hay sonido o se oye distorsionado.	<ul style="list-style-type: none"> • El volumen de la unidad o del dispositivo inteligente está al mínimo. Verifique y ajuste el volumen de la unidad o dispositivo Bluetooth. • Cuando utilice un dispositivo externo con un volumen alto, puede verse afectada la calidad del sonido. Baje el volumen de los dispositivos. • Si utiliza la unidad para fines que no sean escuchar música, la calidad del sonido puede ser inferior o la unidad podría no funcionar correctamente.
El emparejamiento Bluetooth no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Apague y encienda el Bluetooth de su dispositivo Bluetooth, e intente de nuevo el emparejamiento. • Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth esté encendido. • Retire los posibles obstáculos en la trayectoria entre el dispositivo Bluetooth y la unidad. • Dependiendo del tipo de dispositivo Bluetooth o del entorno, el dispositivo podría no emparejarse con la unidad.
La unidad no funciona con normalidad.	<ul style="list-style-type: none"> • Si la batería se ha descargado completamente, puede borrarse la información almacenada del Bluetooth. Los ajustes previos podrían no guardarse cuando se apaga la unidad. • Si se produce un fallo, utilice la unidad en un lugar apropiado, con valores de temperatura y humedad que no sean demasiado bajos o altos.
Las anteriores soluciones no funcionan.	<ul style="list-style-type: none"> • Presione el orificio de reinicio del altavoz con un objeto del tipo de un pasador delgado. (Página 17)

Marcas comerciales y licencia



La marca **Bluetooth®** y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de esas marcas por parte de LG Electronics se realiza bajo licencia.

Otras marcas comerciales y nombre comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Manejo de la unidad

Envío del aparato

Guarde la caja y los materiales de embalaje originales. Si necesita enviar la unidad, para la máxima protección, vuelva a embalarla como la recibió originalmente de fábrica.

Para mantener las superficies exteriores limpias

- No utilice líquidos volátiles, del tipo de sprays insecticidas, cerca del aparato.
- Si limpia apretando con fuerza, podría dañar la superficie.
- No deje productos de goma o plástico en contacto con el aparato durante un periodo prolongado de tiempo.

Limpieza de la unidad

Para limpiar el reproductor, utilice un paño suave y seco. Si las superficies están muy sucias, utilice un trapo suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice productos fuertes, como alcohol, bencina o disolvente, porque podrían dañar la superficie de la unidad.

Especificaciones

Altavoz	
Requisitos de energía	5 V  1,8 A (adaptador CA) Batería recargable integrada
Consumo eléctrico	4 W
Dimensiones (An x Al x F)	Aprox. 81,5 mm X 89,2 mm X 81,5 mm
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C
Humedad de funcionamiento	5 % a 60 %
Resistente a salpicaduras	IPX4

Entradas	
PORT. IN	0,4 Vrms (toma estéreo 3,5 mm)
USB	Micropuerto USB para la recarga de la batería

Batería	
Capacidad de la batería	700 mAh
Tiempo de funcionamiento	Aprox. 5 horas. Puede variar dependiendo del estado de la batería y las condiciones de funcionamiento.
Tiempo de carga	Menos de 2,5 horas (con adaptador CA). Puede variar dependiendo de las condiciones de la batería o de funcionamiento.

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

